



# ADVENT

in Győr

29. NOVEMBER – 23. DEZEMBER 2019.



Die Sonderausgabe des Győri Märchenbuchs „Győri Meséskönyvem“ zum Anlass der Weihnachten finden Sie im Besucherzentrum Győr, Baross Gábor út 21.!



Die Ausgabe ist kostenlos, die Kinder können während des Lesens und der Lösung zahlreiche, spannende Aufgaben haben!

## Advent im Besucherzentrum auf der Baross Straße



**Das Besucherzentrum auf der Baross Straße erwartet die Besucher während der Adventszeit wieder mit verlängerten Öffnungszeiten.**

Das Besucherzentrum erwartet dieses Jahr schon dreimal, also am 7., 14. und 21. Dezember nachmittags die Liebhaber der Gesellschaftsspiele, die ab 15.00 Uhr mit dem Gesellschaftsspiel „Győr Városszeretők“ bei einem Glas heißen Tee spielen können. Dieses Jahr wird Geschenke-Sammeln „Liebe im Schuhkarton“ für bedürftige Kinder auch gehalten. Sie können sich über die Programme auf der Facebook Seite des Besucherzentrums und auf [hellogyor.hu](http://hellogyor.hu) informieren. Der Geschenkshop auf dem Erdgeschoss erwartet die Besucher mit bunter Auswahl. Sie können Ihren Lieben auch Erlebnisse schenken. Sie können im Tourinform-Büro auf dem Obergeschoss die touristische Ermäßigungskarte GyőrCard und Veranstaltungstickets kaufen.

# Liebe Besucher!



## **DIE WEIHNACHTEN UND DIE ADVENTZEIT SIND IMMER DIE AM MEISTEN ERWARTETEN PERIODEN DES JAHRES.**

Die Programmserie Advent in Győr möchte zu dieser gemütlichen Stimmung beitragen. Einer der schönsten und beliebtesten Weihnachtsmärkte Mitteleuropas erwartet Sie und Ihre Familie herzlich auch in diesem Jahr.

Ab Ende November wird Advent in Győr bis zu Weihnachten lebendig, wir können uns ja in zauberhafter Umgebung mit festlicher Beleuchtung auf die Weihnachtszeit einstellen.

In der Fußgängerzone der barocken Innenstadt, in der Baross Straße bekommt die Gastronomie eine Hauptrolle, und in der Nähe, auf dem Széchenyi Platz erwarten ein gemütlicher Handwerkermarkt und ein spektakuläres Lichtspiel alle Interessenten.

Auf dem Platz finden zahlreiche Adventskonzerte statt, es treten unter anderem Éliás Gyula Jr., Vásáry André, Malek Andi Soulistic, FiveLive Acapella

auf. Auf dem Dunakapu Platz kann man von dem Győrer Riesenrad aus Vogelschau die Lichter der Innenstadt, das Getümmel des Festes bewundern, aber es bietet eine schöne Aussicht auch auf die Flüsse und auf die Radó-Insel.

Auf dem hier ausgebauten Eislaufplatz kann man nicht nur die regelmäßigen Märchenaufführungen besichtigen, sondern auch die Liebhaber der Wintersportarten können auf Eis treten.

Wir sorgen in Győr dafür, dass auch für die Kinder die zauberhafte Stimmung der Adventzeit geschaffen wird: Die kleine Eisenbahn liefert wieder ihre kleinen Fahrgäste, und sie können im Karussell die Konzerte von Aranykapu Zenekar, Kalimpa Színház és Zenekar bzw. von Kovácsovics Fruzsina hören.

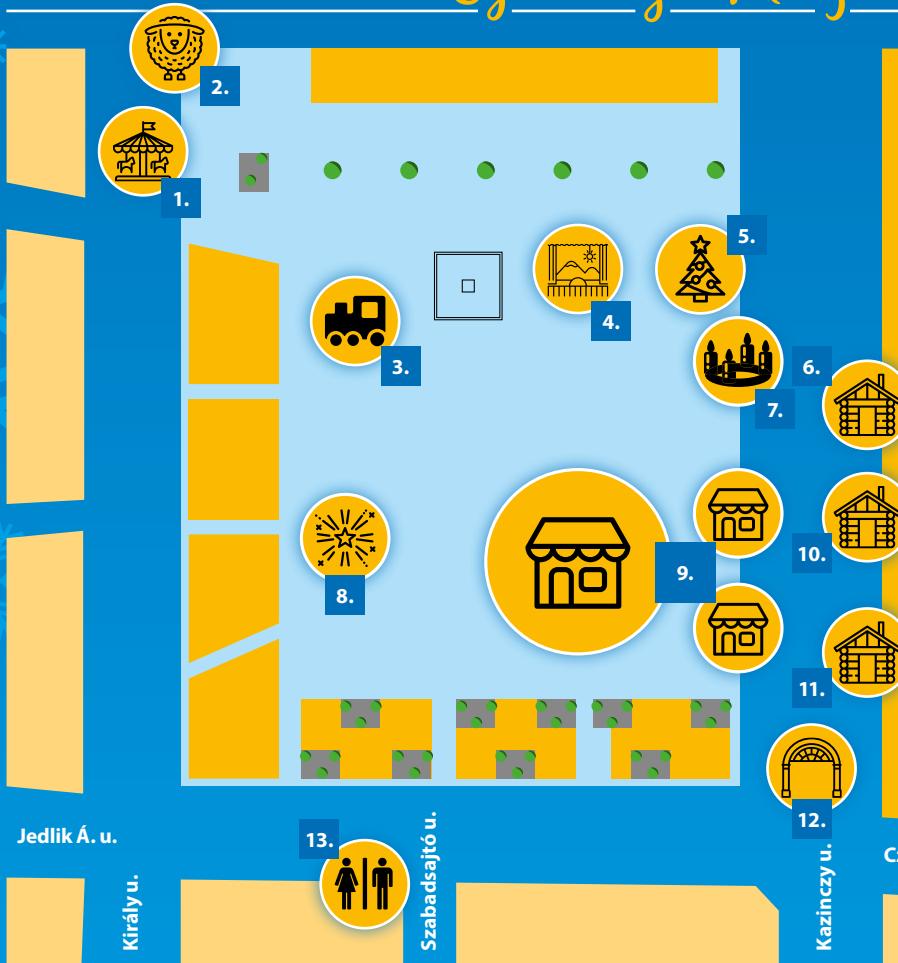
Die Reihe der Ereignisse geht hier nicht zu Ende, blättern Sie unsere Broschüre durch, wo Sie unter zahlreichen anderen Konzerten und Familienprogrammen wählen können.

Ich wünsche Ihnen eine liebevolle und glückliche Vorbereitung auf die Adventzeit und gesegnete Weihnachten!

**Dr. Fekete Dávid**  
Vizebürgermeister



# Széchenyi-Platz



## ADVENT LICHT-SHOW

### MONTAG-DONNERSTAG:

17:00, 18:00, 19:00, 20:00

### FREITAG, SAMSTAG:

17:00, 18:00, 19:00, 20:00, 21:00

### SONNTAG:

17:00, 18:00, 20:00, 21:00

## WUNDERKERZE SPIELPLATZ

### DONNERSTAG-SONNTAG

von 10:00 bis 20:00 Uhr

Jedlik Á. u.

Király u.

Szabadsajtó u.

Kazinczy u.

Czuczor G. u.

- |                    |                               |   |
|--------------------|-------------------------------|---|
| 1. Karussell       | 5. Gemeinsamer Weihnachtsbaum | 9. Handwerkermarkt                          |
| 2. Streichelzoo    | 6. Bethlehem-Holzhaus         | 10. Holzhaus für Wohltätigkeit              |
| 3. Kindereisenbahn | 7. Adventskranz               | 11. Bethlehem-Haus der Schule Kovács Margit |
| 4. Bühne           | 8. Wunderkerze Spielplatz     | 12. Adventstor                              |
|                    |                               | 13. Öffentliche Toilette                    |

Die Stromsicherung der auf der Landkarte markierten Einrichtungen erfolgt durch einen auf dem Boden verlegten Kabelkanal. Wir bitten Sie darum, sich aufmerksam zu verhalten.

# Dunakapu-Platz



1. Adventstör
2. Weihnachtsmütze
3. Nikolausschlitten
4. Schneemann
5. Gastronomie
6. Lichtkugel
7. Öffentliche Toilette

**Los auf Eis!** Die Eislaufbahn erwartet diejenige, die gerne Schlittschuh fahren von Montag bis Donnerstag von 10:00 bis 20:00 Uhr, von Freitag bis Sonntag bis 22:00 Uhr. Das Mieten von Schlittschuhen ist vor Ort möglich. Die Eislaufbahn ist am 24. Dezember 2019 von 10:00 bis 16:00 Uhr, am 25. Dezember von 14:00 bis 22:00 Uhr, am 26. Dezember von 14:00 bis 20:00 Uhr geöffnet. Eintrittskarten: Studenten: 800 HUF/Person, Erwachsene: 1000 HUF/Person.

**Dreh dich auf!** Das Riesenrad erwartet die Besucher von Montag bis Donnerstag von 11:00 bis 21:00 Uhr, am Freitag von 11:00 bis 22:00 Uhr, am Samstag von 10:00 bis 22:00 Uhr und am Sonntag von 10:00 bis 21:00 Uhr. Die Attraktion ist am 24. Dezember von 10:00 bis 16:00 Uhr, am 25. und 26. Dezember von 14:00 bis 22:00 Uhr geöffnet. Eintrittskarten: Erwachsene: 2000 HUF/Person. Ermäßigungskarten (Kinder unter 140 cm, Personen mit Schülerausweis/Studentenausweis, Personen über 65 Jahren): 1500 HUF/Person. Gruppenticket (4 Erwachsene): 7000 HUF. Unter 2 Jahren ist der Eintritt frei.

Die Stromsicherung der auf der Landkarte markierten Einrichtungen erfolgt durch einen auf dem Boden verlegten Kabelkanal. Wir bitten Sie darum, sich aufmerksam zu verkehren.

# Besondere Programme



**30. NOVEMBER 17:00**  
SZÉCHENYI-PLATZ  
ADVENTSKONZERT VON JÁSZ ANDRIS UND KOÓS-  
HUTÁS ÁRON



**6. DEZEMBER 17:00**  
SZÉCHENYI-PLATZ  
FESTLICHES KONZERT VON ÉLIÁS GYULA JR.



**6. DEZEMBER 19:00**  
MOLNÁR VID BERTALAN KULTURZENTRUM  
WEIHNACHTSKONZERT VON BUDAPEST BÁR



**7. DEZEMBER 20:00**  
AUDI ARÉNA  
MAJKA UND DAS 100-KÖPFIGE  
ZIGEUNERORCHESTER



**8. DEZEMBER 15:30**  
SZÉCHENYI-PLATZ  
FEIERLICHE HEILIGE DREI KÖNIGE MIT STELZEN...



**9. DEZEMBER 19:00**  
RICHTER-SAAL  
FESTLICHES KONZERT VON KIRÁLY VIKTOR UND  
KIRÁLY LINDA



**12. DEZEMBER 17:00**  
ZICHY-PALAST  
WERKSTATT-ABENDE IN DEM ZICHY-PALAST  
MŰHELY 30



**13. DEZEMBER 17:00**  
SZÉCHENYI-PLATZ  
„SOULISTIC“ FESTLICHES KONZERT VON MALEK  
ANDI



**14. DEZEMBER 17:00**  
SZÉCHENYI-PLATZ  
TOM WHITE'S ROCKIN' XMAS

# Besondere Programme



15. DEZEMBER 15:30

SZÉCHENYI-PLATZ

WEIHNACHTSKONZERT VOM 'KALIMPA' THEATER UND  
MUSIKBAND MIT DEM TITEL 'GYERTYAÉG'



18–20. DEZEMBER 16:00, 18:00

VASKAKAS KULTURZENTRUM  
RUDI RETTET DIE WEIHNACHTEN



20. DEZEMBER 17:00

MOLNÁR VID BERTALAN KULTURZENTRUM  
DER KRÄUTERMANN VON BÜKK



20. DEZEMBER 19:00

EVANGELISCHE ALTKIRCHE  
NUSSKNACKER



21. DEZEMBER 17:00

SZÉCHENYI-PLATZ  
FEST – KONZERT VON VÁSÁRY ANDRÉ



21. DEZEMBER 17:00

22. DEZEMBER 11:00

VASKAKAS PUPPENTHEATER, KAMMERSAAL  
SINGENDE WEIHNACHTSKRIPPE



26–27. DEZEMBER 19:00

EVANGELISCHE ALTKIRCHE

RÁKÁSZ GERGELY – WEIHNACHTSGESCHICHTEN



30. DEZEMBER 20:00

AUDI ARÉNA GYŐR  
DUMASZÍNHÁZ (TRATSCHTHEATER)  
„ALL STARS”



31. DEZEMBER 21:00 – 1. JANUAR 2:00

SZÉCHENYI-PLATZ

STÄDTISCHE LUSTBARKEITEN ZU SILVESTER

# Programok

## • 29. NOVEMBER – 29. DEZEMBER

### KIRCHEN VON GYŐR–ÚJVÁROS

#### FÜNF-KIRCHEN-ADVENT

Außer der Vorstellung der christlichen Adventsbräuche und der gemeinsamen Feier von Hanuka erwarten Theater- und Konzertprogramme die Interessenten. Als Gast der Straße der fünf Kirchen werden im Dezember Szent Efrém Männerchor, Bósze Ádám, Makám, Sebő Band, Shmuel Barzilai, Kamarás Iván, Fenyő Iván, Csuja Imre, Czutor Zoltán, Szabó Balázs, Vecsei H. Miklós, Beck Zoltán, Bodrogi Éva, Balogh Kálmán, Szokolay Dongó Balázs und noch andere begrüßt. Details auf der Webseite ottemplom.hu.

## • 29. NOVEMBER 17:00

### SZÉCHENYI-PLATZ

#### ADVENT IN GYŐR – ERÖFFNUNGSFEIER

## • BIS 3. MAI 2020

### DUNAKAPU-PLATZ

#### RIESENRAD IN GYŐR

Das auf dem Dunakapu-Platz aufgestellte 50 Meter hohe, in Ungarn produzierte Riesenrad erwartet wieder die Interessenten, das einen einmaligen Ausblick auf die Innenstadt von Győr, auf die Mosoner-Donau bietet. Die Brücken der Stadt, die Radó-Insel und die nahestehenden Kirchen sind aus der Vogelschau zu besichtigen. Weitere Infos: [www.gyororiaskerek.hu](http://www.gyororiaskerek.hu)

## • 29. NOVEMBER – 23. DEZEMBER

### SZÉCHENYI-PLATZ

#### LICHTSPIEL ZU ADVENT

Besonderes Lichtmalen an den Gebäuden des Széchenyi-Platzes und Lichtspiel zu Advent an der Wand des Ordnerhauses

Montag-Donnerstag: 17:00, 18:00, 19:00, 20:00

Freitag, Samstag: 17:00, 18:00, 19:00, 20:00, 21:00

Sonntag: 17:00, 18:00, 20:00, 21:00

## • 29. NOVEMBER – 23. DEZEMBER

### WUNDERKERZE-SPIELPLATZ

Die großen Spielzeuge aus Holz auf dem Spielplatz in Adventsstimmung und mit festlicher Dekoration erwarten alle Kinder. Unter den spannenden Spielzeugen finden wir einen riesengroßen Nussknacker, schneebedeckten Minigolf, ein Tannenbaumlabyrinth, einen Schneemannbauer, Winter-Memory-Spiel, Schneeball-Roller und andere Überraschungen. Donnerstag-Sonntag: 10:00–20:00.

## • 29. NOVEMBER 18:00

### DUNAKAPU-PLATZ

#### EISZAUBER ZU ADVENT – EISREVUE

Vorgestellt von der Eiskunstlaufsektion von Győri Némak–Dana ETO HC

## • 29. NOVEMBER 18:00

### KONZERTHALLE DER SZÉCHENYI ISTVÁN UNIVERSITÄT (SYNAGOGÉ)

#### ERINNERUNGSKONZERT TÓTH ÉVA

Konzert zur Erinnerung an die ehemalige Klavierlehrerin der Schule. Der Eintritt ist frei.

## • 30. NOVEMBER – 23. FEBRUAR

### DUNAKAPU-PLATZ

#### ÖFFENTLICHES SCHLITTSCHUHLAUFEN

Die Liebhaber des Schlittschuhlaufens werden zu den Zeitpunkten auf der Seite 5 erwartet.

## • 30. NOVEMBER 10:00 UND 11:00

### VASKAKAS PUPPENTHEATER, SAAL DER KLEINSTEN

#### „EGYIK KICSI, MÁSIK NAGY“ (DER EINE IST KLEIN, DER ANDERE IST GROSS)

Theater der Kleinsten für Kinder zwischen 0–4 Jahren. Vielleicht ist es unglaublich, aber auch die Säuglinge, die kleinen Kinder unter drei Jahre sind empfänglich für Theateraufführungen. Natürlich nur für solche Stücke, die ausgesprochen für sie gemacht werden. Dies erkennend hat sich das Győrer Vaskakas Puppentheater mit der Aufführung „Egyik kicsi, másik nagy“ dem von norwegischen Fachleuten initiierten Programm unter der Bezeichnung „Kunst für die Kleinsten“ angeschlossen.

## • 30. NOVEMBER 15:00

### GYŐR, INNENSTADT

#### ENGELSPAZIERGANG

Fangen Sie die Adventzeit mit uns an! Ziehen wir uns gemeinsam von dem Lärm der Stadt für ein paar Stunden zurück! Schauen Sie in die Augen der Engelchen hinein und bereiten Sie Ihre Seele für die Weihnachtsfeiertage vor! Ist vielleicht Győr auch die Stadt der Engel? Überzeugen Sie sich selbst! Wir erwarten Sie zu einem Bummel zu Advent mit neuen Geschichten über Engel und mit Überraschungen.

## • NOVEMBER 30. 15:00

### JÓZSEF ATTILA KULTURHAUS

#### FAMILIENNACHMITTAG IM STADTTEIL SZABADHEGY

## ZU ADVENT

Veranstaltungsserie Adventslichter von Szabadhegy mit Handwerker Spielhäuser und Kinderprogramm mit Musik. Es treten Kovácsovics Fruzsina und ihre Band auf.

## • 30. NOVEMBER 17:00

### KULTURHAUS VON GYIRMÓT

#### SYMBOLE VON WEIHNACHTEN UND ADVENT

Vortrag von Takács Tibor (Astrologe, Schriftsteller)

## • 30. NOVEMBER 17:00

### SZÉCHENYI-PLATZ

#### ADVENTSKONZERT VON JÁSZ ANDRIS UND KOÓS-HUTÁS ÁRON

In der Hauptrolle des außergewöhnlichen Musikabends treffen energische Saxofon und Trompetenpartien, oder sie rivalisieren miteinander, um das Publikum an den Wellen von Swing- und der festlichen Melodien ineinandergreifend mitzureißen. Blasmusik zu Advent in einer besonderen Packung, mit einem ausgezeichneten Orchester.

## • 30. NOVEMBER 17:30

### PLATZ VOR DER HAUPTABTEI VON PANNONHALMA

#### ERSTES LICHTANZÜNDEN ZU ADVENT

Die Hauptabtei erwartet herzlich alle, die feiern möchten, um die erste Kerze der heurigen Adventszeit in einer gemütlichen und liebevollen Stimmung gemeinsam anzuzünden.

## • 30. NOVEMBER 18:00

### DUNAKAPU-PLATZ

#### EISKUNSTLAUF- UND EISHOCKEYVORFÜHRUNGEN

## • 30. NOVEMBER 20:00–24:00

### RÁBA QUELLE HEIL-, THERMAL- UND ERLEBNISBAD

#### NACHT-BADE-PARTY

Das Győrer Rába Quelle Erlebnisbad erwartet die Interessenten jeden zweiten Samstag mit Bademöglichkeiten, Erlebniselementen, Wasserbar und Saunaseancen einzigartiger Stimmung. Weitere Informationen: [www.rabaquelle.hu](http://www.rabaquelle.hu)

## • 1. DEZEMBER 11:00

### VASKAKAS PUPPENTHEATER, BARTÓK-SAAL

#### TOMATENSUPPE MIT BUCHSTABENUDELN – PREMIERE

Matine für Kinder ab 4 Jahre.

Wer erinnert sich an den Tee im Kindergarten? Und an

die Eiersuppe? Oder an den Tomatenkohl? Und an das Grießbrei-Mischen? Oder wie man Mackó-Käse aus der Packung befreite? Wie man die Kakaoschnecke zerlegte? Wie man aus dem Zwetschgenknödel den Kern rausspuckte? Und dass alle den garnierten Liptauer liegen ließen? Und dass jeder seinen Namen aus den Buchstaben-nudeln auszuwählen probierte? Wer erinnert sich nicht an die besten Vergnügungen in der Kantine! Kleine und große Kinder, kommt schon! Musikalische Revue des Vaskakas Puppentheaters. Guten Appetit dazu!

• **1. DEZEMBER 15:00**

*HOTEL KONFERENCIA*

**„WEGE UND ERLEBNISSE IN UNGARN“**

Eröffnung der Ausstellung des Fotografen, Csobay Dániel

• **1. DEZEMBER 15:30**

*SZÉCHENYI-PLATZ*

**„ÉG A GYERTYA, ÉG“ - KONZERT DER ARANYKAPU-BAND**

Aranykapu Band erwartet die Familien mit Adventsliedern und mit einem interaktiven Konzert gemütlicher Stimmung auf Nikolaus und auf die Weihnachten wartend.

• **1. DEZEMBER 17:00**

*SZENTLÉLEK-KIRCHE*

**ORGELKONZERT VON BARTL ERZSÉBET**

Französische romantische Orgelmusik

• **1. DEZEMBER 17:00**

*SZÉCHENYI-PLATZ*

**LICHTANZÜNDE ZU ADVENT**

Die Kerze wird vom eingeladenen Gast: dr. Szemerei János, Bischof der West (transdanubischen) Evangelischen Diözese angezündet. Begrüßung: dr. Lanczendorfer Zsuzsanna, Dozentin und Volkskudnenexpertin der Széchenyi István Universität. Im Programm tritt der Gesangchor CANT'ART unter der Leitung von Müllerné Balogh Eszter auf, und die Schüler des Gymnasiums Kazinczy Ferenc tragen Gedichte vor.

• **1. DEZEMBER 18:00**

*DUNAKAPU-PLATZ*

**EISZAUBER ZU ADVENT – EISREVUE**

Vorgestellt von der Eiskunstlaufsektion von Győri Némak–Dana ETO HC

• **2. DEZEMBER 19:00**

*KONZERTHALLE DER SZÉCHENYI ISTVÁN UNIVERSITÄT (SYNAGOGÉ)*

**FALUSI MARIANN – KÖNIGE UND KÖNIGINNEN**

Es gibt eine große Drängerei um den Thron, Der König von

Swing, der König von Pop, die Königin von Soul, Király Linda, Prince, Queen, King Crimson und die anderen, Jungen, Königinnen, Könige – gleich an ihnen ist, dass sie alle Asse sind. Es lebe die Aristokratie in der Musik, wir begnügen uns nicht mit anderen, nur mit den besten! Die beschworenen Könige und Königinnen: Queen, Abba, Cher, Michael Jackson, Frank Sinatra, Madonna, Király Linda, Louis Armstrong, Kings of Leon und noch andere. Orchester: Falusi Mariann – Singen; Révész Richárd – Klavier; Frey György – Bassgitarre; Schneider Zoltán – Gitarre; Csányi István – Saxophon, Vokal; Berdisz Tamás – Trommel.

• **3. DEZEMBER 10:00–12:00**

*KULTURHAUS DES STADTTEILS ÚJVÁROS*

**NIKOLAUS IN DEM „DÚDOLÓ“ BABY-MAMA-CLUB**

• **3–4. DEZEMBER 10:30**

*GYÖRER BALLETT-STUDIO (ÁRPÁD PARKHAUS)*

**WIRBELWIND, D.H. DAS MIRAKEL DER FANTASIE**

Märchenballett

Choreograph: Velekei László Seregi- und Harangozó-Preisträger

• **4. DEZEMBER 17:00**

*MOLNÁR VID BERTALAN KULTURZENTRUM*

**NIKOLAUS-TAG MIT DER ALMA-BAND**

Zur großen Freude der Kinder besucht uns der Nikolaus auch in diesem Jahr. Bevor er ankommt, können die Kleinsten an einem großen und lustigen Konzert teilnehmen.

• **6. DEZEMBER 9:30–11:00**

*GYIRMÓTER KULTURHAUS*

**NIKOLAUSTAG**

Für Gyirmóter Kindergartenkinder

• **6. DEZEMBER 10:00**

*ÚJVÁROSER KULTURHAUS*

**DER NIKOLAUS KOMMT NACH ÚJVÁROS**

Die Aufführung des Theaters Ziránó unter dem Titel Babszem Jankó für die Kindergartenkinder des Stadtteils und für Kinder in Újváros.

• **6. DEZEMBER 17:00**

*PINNYÉDER KULTURHAUS*

**DER NIKOLAUS KOMMT NACH PINNYÉD**

Die Aufführung des Theaters Ziránó unter dem Titel Babszem Jankó für die Kinder in Pinnyéd.

• **6. DEZEMBER 10:00–15:00**

*XANTUS JÁNOS ZOO*

**DAS GESCHENK VON NIKOLAUS**

An diesem Tag werden alle zu uns zu Besuch kommenden Kinder mit einer kleinen Überraschung erwartet. Der

Nikolaus hat an der Kasse seine kleinen Leckereien versteckt, mit denen wir alle Kinder beim Eintritt beschenken.

• **6. DEZEMBER 15:30–18:00**

*MOLNÁR VID BERTALAN KULTURZENTRUM*

**ADVENTPROGRAMM**

Vorweihnachtlicher Nachmittag unter der Mitwirkung der örtlichen Kunstensembles.

• **6. DEZEMBER 17:00**

*ZENTRALBIBLIOTHEK, CLUBRAUM*

**HANGRAFORGÓ KLUB**

„És léssen egyszer fényes jel az égen!“ (Es wird einmal ein helles Zeichen am Himmel) – Gedichte und Lieder vom Hochland

Gäste: Berényi Margit Rezitatorin und Berényi Dávid Schauspieler

• **6. DEZEMBER 17:00**

*SZÉCHENYI-PLATZ*

**FESTLICHES KONZERT VON ÉLIÁS GYULA JR.**

Die Adventstimmung wird durch den Duft des Lebkuchens und Glühweins bzw. durch die evergreen Melodien des Sängers garantiert. Es ertönt unter anderem Hallelujah, Úgy lennék, Sweet little Jesus boy aber auch der Weihnachtsschlagler von Wham! auf Ungarisch unter dem Titel „Lesz minden!“.

• **6. DEZEMBER 18:00**

*JÓZSEF ATTILA KULTURHAUS*

**FESTLICHES PROGRAMM VON RÁBA BLASORCHESTER**

Adventslichter von Szabadhegy Programmserie  
Registrierung ist erforderlich.

• **6. DEZEMBER 18:00**

*DUNAKAPU-PLATZ*

**EISKUNSTLAUF- UND EISHOCKEYVORFÜHRUNGEN**

• **6. DEZEMBER 19:00**

*MOLNÁR VID BERTALAN KULTURZENTRUM*

**WEIHNACHTSKONZERT VON BUDAPEST BÁR**

Stargäste: Tóth Vera, Mező Misi, Kiss Tibor

• **7. DEZEMBER**

*FÜLES BASTEI*

**FAMILIENTAG – ZUM NIKOLAUSTAG**

Die Besucher werden zu Familienprogrammen erwartet, damit wir einen festlichen Nachmittag im Winter zusammen verbringen.

• **7. DEZEMBER 9:30**

*GYŐR, INNENSTADT*

**ENGELSPAZIERGANG**

Ziehen wir uns gemeinsam von dem Lärm der Stadt für ein paar Stunden zurück! Schauen Sie in die Augen der Engelchen hinein und bereiten Sie Ihre Seele für die Weihnachtsfeiertage vor! Ist vielleicht Győr auch die Stadt der Engel? Überzeugen Sie sich selbst! Wir erwarten Sie zu einem Bummel zu Advent mit neuen Geschichten über Engel und mit Überraschungen!

• **7. DEZEMBER 10:00, 11:00**

**VASKAKAS PUPPENTHEATER, SAAL DER KLEINSTEN DÖDÖLLE**

Nikolaus Theater der Kleinsten für Kinder zwischen 0–4 Jahren. Essen ist gut! Essen ist fast so gut, wie Spielen, aber Essen und Spielen zu gleicher Zeit ist am besten. Hauptsächlich Frühstück, Mittagessen, Jause und Abendessen: mit Knödeln, wie die Bälle, mit Dödölle, wie die kleinen Schnecken, o.ä....

Im Rahmen der Aufführung, die für die Kleinsten gespielt wird, werden wir viel essen, trinken und spielen.

• **7. DEZEMBER 15:00**

**SZÉCHENYI-PLATZ  
TREFFEN FÜR DAS KRIPPENSPIEL**

Die Ensembles aus den verschiedenen Landschaften des Landes rufen durch ihr Spiel das hervorragende Ereignis der Adventzeit, die Tradition des Krippenspiels wach.

• **7., 14., 21. DEZEMBER 15:00–18:00**

**BESUCHERZENTRUM GYŐR (SONDERSAAL IM STOCK)  
LUSTIGER NACHMITTAG MIT DEM  
GESELLSCHAFTSSPIEL „VÁROSSZERETŐK GYŐR“.**

Lernen wir die Werte der Stadt spielerisch kennen! Hast du gewusst, dass die Frau von Kossuth Lajos in dem Keller von Nemesi Kúria hinter dem Lloyd-Gebäude geboren ist? Du kannst noch viele ähnliche interessante Geschichte hören, wenn du in der Adventzeit in dem Besucherzentrum mit dem ersten Gesellschaftsspiel der Stadt Győr bei einem feinen Tee mitspielst!

• **7. DEZEMBER 17:00**

**SZÉCHENYI-PLATZ  
ADVENTSPROGRAMM VON SERES BROTHERS**

Die zwei Mitglieder der Band Fivérek, Seres Krisztián und Seres Róbert haben diese Formation zustande gebracht. Das Motto der Band könnte sein: „Alles, was Lateinisches ist“. Im Programm ertönen diesmal echte klassische Weihnachtslieder, wie Száncseggő, Ha elmúlik karácsony, Last Christmas...

• **7. DEZEMBER 18:00**

**DUNAKAPU-PLATZ  
EISKUNSTLAUF- UND EISHOCKEYVORFÜHRUNGEN**

• **7. DEZEMBER 20:00**

**AUDI ARÉNA  
MAJKA UND DAS 100-KÖPFIGE ZIGEUNERORCHESTER**

Bekannte und beliebte Schlager unter der Mitwirkung von dem Magyar Örökség und Hungarikum-Preisträger, 100-köpfigen Zigeunerorchester.

Toröffnung: 19:00 Uhr, Beginn: 20:00 Uhr  
Online-Kartenkauf: [www.majka.hu](http://www.majka.hu)

• **8. DEZEMBER 11:00**

**VASKAKAS PUPPENTHEATER, BARTÓK-SAAL  
TOMATENSUPPE MIT BUCHSTABENUDELN**

Matine für Kinder ab 4 Jahre zum Nikolaustag

• **8. DEZEMBER 15:00**

**GYŐRSZENTIVÁN, KERESZTELŐ SZENT JÁNOS RÖMISCH-KATHOLISCHE KIRCHE  
WOHLTÄTIGES ADVENTSKONZERT**

Ein Weihnachtsprogramm mit Musik und Literatur mit Sik Frida und seinen Freunden. Der József Attila-Chor, der Chor der Móríc Zsigmond Grundschule und der Váci Mihály Grundschule treten mit einem festlichen Programm auf.

• **8. DEZEMBER 15:30**

**SZÉCHENYI-PLATZ  
FEIERLICHE HEILIGE DREI KÖNIGE MIT STELZEN...**

Besonders spektakuläre Vorstellung im Rahmen eines Straßentheaters für alle Altersklassen! Im Laufe der Vorstellung sind Akrobatik mit Stelzen und eine besondere Lichtjongleur-Technik zu bewundern. Während des Spiels erscheinen die Heiligen Drei Könige: Kaspar, Melchior und Balthasar, die sich mit den immer lustigen Hirten und dem Publikum auf den Weg machen, um das neugeborene Christkind zu suchen und es mit ihren Geschenken zu begrüßen...

• **8. DEZEMBER 17:00**

**SZÉCHENYI-PLATZ  
LICHTANZÜNDE ZU ADVENT**

Die Kerze wird vom eingeladenen Gast: Németh László Prälät von Pápa, Bischofsvikar angezündet. Begrüßung: dr. Cseh Sándor, Direktor des Bischofsvermögensverwalters der Győrer Diözese. Im Programm tritt das Bezerédj Chor von Ménfőcsanak auf.

• **8. DEZEMBER 18:00**

**SZÉCHENYI-PLATZ  
KRIPPENSPIEL**

Das Programm der Schüler des Apor Vilmos Schulzentrums

• **8. DEZEMBER 18:00**

**DUNAKAPU PLATZ**

**EISZAUBER ZU ADVENT – EISREVUE**

Vorstellung der Eiskunstlaufsektion von Győri Némak–Dana ETO HC

• **9. DEZEMBER 19:00**

**RICHTER-SAAL  
FESTLICHES KONZERT VON KIRÁLY VIKTOR UND KIRÁLY LINDA**

Király Linda und Király Viktor sind Sänger und Liederkomponisten, die sich schon auch auf internationaler Bühne vorstellen konnten. Linda arbeitete schon im Laufe der Jahre mit zahlreichen anerkannten Künstlern zusammen, eine ihrer Mitwirkungen wurde zum Grammy-Award nominiert, während Viktor nach seinem Sieg des Shows Megasztár im Jahre 2008 in dem amerikanischen Show The Voice seine Begabung zeigte und dieses Jahr wurde ihm der Musikaward von MTV verliehen. Ihr gemeinsames Konzert ist immer von guter Stimmung geprägt und diesmal wird es auch nicht anders. Linda, Viktor und die Band „The Dreamers“ zeigen, wie gut die Live-Musik ist. Es ertönen ihre Schlager, aber Weihnachtsmelodien können auch nicht fehlen

• **11. DEZEMBER 17:00**

**GYIRMÓTER KULTURHAUS  
ADVENTSKONZERT**  
Das festliche Programm der Gyirmóter Kindergartenkinder und des Bezerédj Chors.

• **11. DEZEMBER 18:00**

**ÚJVÁROS, KOSSUTH-STATUE  
ADVENTSDÜFTE**  
Freilichtprogramm mit Musik und Gesang im Zeichen der Traditionen Wachrufen des Brauchs „Újvárosi Krippenspiel“, ein Programm mit Musik, und Lieder unter der Mitwirkung des Chors des Újvárosi Kulturhauses und der Abdaer Volkstanzgruppe „Csenderes“.

• **12-13-14. DEZEMBER**

**ÁRKÁD EINKAUFSZENTRUM, RICHTER-SAAL, EL PASO  
TANZSTUDIO  
12. BOOGIEFESTZT**

Győrer Internationales Boogie-Woogie-Festival  
Wer tritt dieses Jahr anlässlich des Festivals auf? Ein Guinness-Rekorder virtuoser Boogie-Klavierspieler, ein charismatischer französischer Künstler, die Stargäste des heimischen Rock and Rolls, ausländische professionelle Tänzer... und andere Überraschungsgäste. All das wird unter der Mitwirkung des Gastgebers, Dániel Balázs Trió zu einem Ganzen.

• **12. DEZEMBER 9:00–15:00**

*HANDELS UND GEWERBEKAMMER DES KOMITATES GYŐR-MOSON-SOPRON*

**ADVENT IN DER KAMMER**

Geschenkmarkt

Handwerkerausstellung und ein Markt der wunderschönen Weihnachtsprodukte der einen Beruf erlernenden Studenten der Fachschule erwarten die Interessenten in der festlich geschmückten Zentrale der Kammer.

• **12. DEZEMBER 17:00**

*ZICHY-PALAST*

**WERKSTATT-ABENDE IN DEM ZICHY-PALAST**

MŰHELY 30 – Die Präsentation der Győrer Zeitschrift MŰHELY mit der Thematik MŰHELY.

Die Zeitschrift Műhely mit der Thematik Műhely repräsentiert das geistige Reichum der vorigen drei Jahrzehnten der Zeitschrift. An der Präsentation werden in Győr Lebende und aus Győr stammende Verfasser anwesend sein. Mit dreißig Jahre langer Arbeit hinter ihnen nehmen die alten Redakteure mit diesem Exemplar Abschied.

• **12. DEZEMBER 17:00**

*ZENTRALBIBLIOTHEK CLUBRAUM*

**WEIHNACHTSGESCHICHTE**

Live-Konzert von Nehre Daniella mit einem elektronischen Trommelsynthesizer

• **12., 14. DEZEMBER 17:00**

*JÓZSEF ATTILA KULTURHAUS*

**ADVENTSKONZERT VON AKKORDEON TANZORCHESTER**

Adventslichter von Szabadhegy Programmserie

Registration ist erforderlich.

• **13. DEZEMBER 15:30**

*GEMEINSCHAFTSHAUS VON GYÁRVÁROS*

**FAMILIENNACHMITTAG ZU ADVENT IN GYÁRVÁROS**

Handwerkerbeschäftigung mit den Künstlern des Vereins MOKKA, und das Konzert der Hangraforgó Band

• **13. DEZEMBER 17:00**

*SZÉCHENYI-PLATZ*

**„SOULISTIC“ FESTLICHES KONZERT VON MALEK ANDI**

Soulistic wurde im Jahre 2016 durch die Kooperation der bekannten Sängerin, Malek Andrea und Klavierkünstler-Komponist, Jäger Bandi ins Leben gerufen. Die Formation ist ein besonderes Projekt, die Jazz und R&B mit der ungarischen Volksmusik kombiniert. An diesem Abend zaubern sie eine echte festliche Stimmung auf die Bühne, es ertönen populäre ungarische und amerikanische Weihnachts- und Gospellieder.

• **13. DEZEMBER 18:00**

*DUNAKAPU-PLATZ*

**EISKUNSTLAUF- UND EISHOCKEYVORFÜHRUNGEN**

• **13. DEZEMBER 17:00–19:00**

*HAUS DER GENERATIONEN KULTURZENTRUM*

**ICH BRINGE LATERNE**

Warten wir gemeinsam auf die Weihnachten! In den Spielhäusern machen wir festliche Dekorationen und Lampione, in unserer Küche backen wir Lebkuchen – wir freuen uns auf alle Besucher!  
Der Eintritt ist frei!

• **14. DEZEMBER 10:00, 11:00**

*VASKAKAS PUPPENTHEATER, SAAL DER KLEINSTEN*

**„SÜSS FEL, NAP!“**

Theater der Kleinsten für Kinder zwischen 0–4 Jahren. An einem schönen Vormittag im Sommer gibt es nichts Besseres, als an das Seeufer zu gehen! Auf dem Steg kann man in der Sonne liegen, im Wasser plantschen, schwimmen und andere spritzen... Aber ahh! Was ist zu tun, wenn es regnet? In der Gefangenschaft des Zimmers ist es nicht mehr so unterhaltsam, einen Vormittag im Sommer zu verbringen... Oder? Was passiert, wenn wir den See in das Wohnzimmer bringen? Es beginnt ein gemeinsames Spiel, voll mit Kreativität! Und am Ende kommt vielleicht auch die Sonne hervor...

• **14. DEZEMBER 17:00**

*SZÉCHENYI-PLATZ*

**TOM WHITE'S ROCKIN' XMAS**

Sind für Sie die tausend Mal gehörten Weihnachtsmelodien langweilig? Wäre etwas Frisches, Lockeres, Humorvolles aber trotzdem Weihnachtliches gut für Ihre Ohren? Wenn Santa Claus statt des Rentierschlittens mit einem Chevrolet aus dem Jahre 57 fährt? Im Programm kann man Weihnachtsschlager in der Stil Rockabilly und Rock'n'Roll hören.

• **14., 28., 29., 30. DEZEMBER 20:00–24:00**

*RÁBA QUELLE HEIL-, THERMAL- UND ERLEBNISBAD*  
**NACHT-BADE-PARTY**

Das Győrer Rába Quelle Erlebnisbad erwartet die Interessenten jeden zweiten Samstag mit Bademöglichkeiten, Erlebniselementen, Wasserbar und Sauna-Seancen einzigartiger Stimmung. Weitere Informationen: [www.rabaquelle.hu](http://www.rabaquelle.hu)

• **14. DEZEMBER 18:00**

*DUNAKAPU-PLATZ*

**EISKUNSTLAUF- UND EISHOCKEYVORFÜHRUNGEN**

• **15. DEZEMBER 11:00**

*VASKAKAS PUPPENTHEATER, KAMMERSAAL*

**„LESZÁLT AZ ÉG DICSŐS KIRÁLYA“ (DER GLORIOSE KÖNIG DES HIMMELS FLOG HERUNTER)**

Adventsmatine – Kinder ab 6 Jahre

Ein Krippenspiel in einer Person, das fast alle Arten der volkstümlichen Advents- und Weihnachtsspielstücke kombiniert, wie Suche nach einer Unterkunft, Sternenhimmel-, Paradies- und Hirtenspiel. Die Aufführung erzählt den Kindern und auch den Erwachsenen durch Traditionen über die Geschichte der Geburt Jesu Christi.

• **15. DEZEMBER 15:00**

*GYŐR, INNENSTADT*

**ENGELSPAZIERGANG**

Schauen Sie in die Augen der Engelchen hinein und bereiten Sie Ihre Seele für die Weihnachtsfeiertage vor! Ist vielleicht Győr auch die Stadt der Engel? Überzeugen Sie sich selbst! Bereiten Sie sich auf die Feiertage bei dem stimmungsvollsten Stadtbummel der Adventszeit, bei dem „Engelpaziergang“ vor.

• **15. DEZEMBER 15:00**

*GYŐRER DOM*

**ADVENTSKONZERT**

Unter der Mitwirkung der Deutschen Selbstverwaltung der Stadt Győr und der Interessenvertretung und Kulturellen Vereins der Ungarndeutschen in Győr und der Umgebung.

• **15. DEZEMBER 15:30**

*SZÉCHENYI-PLATZ*

**WEIHNACHTSKONZERT VOM 'KALIMPA' THEATER UND MUSIKBAND MIT DEM TITEL 'GYERTYAÉC'**

In Musik gesetzte zeitgenössische und klassische Kindergedichte (Szabó T. Anna, Tóth Krisztina, Nemes Nagy Ágnes, Gazdag Erzs) und weihnachtliche Volkslieder stehen im Programm. Es wirken mit: Medgyesi Anna Puppenspielerin, Sängerin, Berkes Dániel Jazz-Pianist, Sänger, Takács Ferenc Künstler von Schlaginstrumenten, Koller László Kontrabass und Felföldi Gábor Saxophonist.

• **15. DEZEMBER 17:00**

*SZÉCHENYI-PLATZ*

**LICHTANZÜNDEN ZU ADVENT**

Die Kerze wird vom eingeladenen Gast: Tóth András reformierter Diözesanpropst angezündet. Begrüßung: dr. Hoffmann Rózsa, Vizepräsident des Kulturkomitees des Parlaments, Mitglied des Auswärtigen Ausschusses. Im Programm treten das Schauspielensemble Vadvirágok und der Chor der Váci Mihály Grundschule unter der Leitung von Répásiné Hajnal Csilla, Szántó Dávid, Mecseri Krisztina auf.

• **15. DEZEMBER 18:00**

*DUNAKAPU-PLATZ*

**EISZAUBER ZU ADVENT – EISREVUE**

Vorgestellt von der Eiskunstlaufsektion von Györi Nemak–Dana ETO HC

• **16. DEZEMBER 17:00**

*PINNYÉDER KULTURHAUS*

**VORWEIHNACHTLICHES PROGRAMM IN PINNYÉD MIT MUSIK UND LIEBEVOLLER GASTFREUNDSCHAFT**

• **18–20. DEZEMBER 16:00, 18:00**

*VASKAKAS KULTURZENTRUM*

**RUDI RETTET DIE WEIHNACHTEN**

Märchenballett

Das Stück handelt von Hilfsbereitschaft, der Kraft des Zusammenhaltens, von der Erhabenheit der Feier, während wir ein Tanzspiel rund um die Welt sehen können. Die wichtigste Botschaft des Stücks ist, dass wir erst dann unsere Ziele nicht erreichen können, wenn wir uns nicht auf den Weg machen! Es treten ca. 200 tanzende Schüler von Györier Grundschule, Fachgymnasium und Kollegium für Tanz und Bildende Künste im Alter von 7 Jahren bis zu Absolventen, die beinahe professionelle Tänzer sind, auf. Die Kulissen loben die Fantasie und Kunstfertigkeit der bildenden Künstler der Schule. Choreograf: Sebestyén Bálint, Harangozó–Preisträger und Tänzer des Györier Balletts.

• **18. DEZEMBER 18:00**

*ÚJVÁROSER KULTURHAUS*

**ÚJVÁROSER VORWEIHNACHTLICHES PROGRAMM**

Festliches Programm mit Liedern und Musik, mit liebevoller Gastfreundschaft unter Mitwirkung des Chors des Újvároser Kulturhauses und seiner Gäste.

• **20. DEZEMBER 17:00**

*MOLNÁR VID BERTALAN KULTURZENTRUM*

**DER KRÄUTERMANN VON BÜKK**

Vortrag von Szabó Gyuri bácsi

Naturheiler, der die volkstümliche Heilkunde kennt, arbeitet seit Jahrzehnten daran, durch seine Arbeit und Wissen den Menschen zu helfen, die sich für die ergänzenden Heilmethoden interessieren. Seine volkserzieherische, aufklärende Tätigkeit wurde durch zahlreiche Auszeichnungen erkannt.

• **20. DEZEMBER 17:00**

*SZÉCHENYI-PLATZ*

**FIVELIVE ACAPPELLA**

Adventskonzert

Die Geschichte des Orchesters FiveLive Acappella liegt mehr als ein Jahrzehnt zurück. Die Mitglieder des Orchesters haben schon unter anderen Namen in zahlreichen spannenden Formationen zusammen. Ihr Repertoire ist besonders abwechslungsreich, egal ob es um Pop-, Jazz-, Rock- oder Volksmusik-Neubearbeitungen geht, die Gruppe hat sich schon in zahlreichen Stilen bewährt.

• **20. DEZEMBER 18:00**

*DUNAKAPU-PLATZ*

**EISKUNSTLAUF- UND EISHOCKEYVORFÜHRUNGEN**

• **20. DEZEMBER 19:00**

*EVANGELISCHE ALTKIRCHE*

**NUSSKNACKER**

Istvánffy Benedek Konzertabonnement

Es dirigiert: Dobszay Péter

Es wirkt Simon Brigitta – Sopran mit.

Musik: Györier Philharmonisches Orchester

• **21. DEZEMBER 9:30**

*GYÖR, INNENSTADT*

**ENGELSPAZIERGANG**

Schauen Sie in die Augen der Engelchen hinein und bereiten Sie Ihre Seele für die Weihnachtsfeiertage vor! Ist vielleicht Győr auch die Stadt der Engel? Überzeugen Sie sich selbst! Bereiten Sie sich mit uns auf die Feiertage bei dem letzten besonderen Spaziergang der Adventszeit, vor. Wir erwarten Sie mit einem Stadtbummel mit neuen Engelgeschichten, und Überraschungen zu Advent.

• **21. DEZEMBER 10:00–15:00**

*XANTUS JÁNOS ZOO*

**WEIHNACHTEN DER TIERE**

An diesem Tag werden auch die Tiere des Tiergartens mit Weihnachtsgeschenken überrascht, die sie mit großer Freude auspacken.

• **21. DEZEMBER 10:00 UND 11:00**

*VASKAKAS PUPPENTHEATER, SAAL DER KLEINSTEN*

**„IZEG-MOZOG!“**

Theater der Kleinsten für die Kinder zwischen 0–4 Jahren. Stimmen, Geräusche, Aromen, Gerüche, Lichter, Farben, Formen, Oberflächen, Gegenstände, Maschinen, Lebewesen. Liegen, umdrehen, tasten, kriechen, krabbeln,

aufstehen, trappeln, treten, gehen, laufen, springen, sich drehen. Essen, trinken, schlafen, aufpassen, lernen, sprechen. Unter drei Jahren.

• **21. DEZEMBER 17:00**

*SZÉCHENYI-PLATZ*

**FEST – KONZERT VON VÁSÁRY ANDRÉ**

Das Platin-Schallplattenalbum von Vásáry André mit dem Titel Ünep (Fest) ist die Grundlage für das Adventsrepertoire des Künstlers, das seit seiner Erscheinung erheblich erweitert wurde. In seinem Programm kann das Publikum die bekanntesten und populärsten Weihnachtsschlager mit der Begleitung eines Live-Orchesters hören. Die Nachricht auf dem Deckblatt der Schallplatte gilt auch heute: „Ich hoffe, dass ich mit diesem Album den schönsten Feiertagen des Jahres ein wenig Freude, Frieden und Liebe zugeben kann und seelisch mit denjenigen beisammen sein kann, die sie hören...“ Den ins Konzert kommenden Gästen übermittelt er persönlich das Gefühl des Festes.

• **21. DEZEMBER 18:00**

*DUNAKAPU-PLATZ*

**EISKUNSTLAUF- UND EISHOCKEYVORFÜHRUNGEN**

• **22. DEZEMBER 11:00**

*VASKAKAS PUPPENTHEATER, KAMMERSAAL*

**SINGENDE WEIHNACHTSKRIPPE**

Weihnachtsmärchen für Kinder ab 5 Jahre  
Viele meinen, dass das Jahr, der Monat und der Tag der Geburt von einer großen Bedeutung sind. Wie die Sterne am Himmel an jenem Abend standen. Die Singende Weihnachtsskrippe ist ein Puppentheaterspiel, das über die Geburt Jesu Christi mit Hilfe von mehr als 30 Volksliedern, einem Zimbal und Kochzubehören beim Teekooken erzählt.

• **22. DEZEMBER 15:30**

*SZÉCHENYI-PLATZ*

**WEIHNACHTSKONZERT VON KOVÁCSOVICS FRUZZINA FÜR KINDER**

• **22. DEZEMBER 17:00**

*SZÉCHENYI-PLATZ*

**LICHTANZÜNDEN ZU ADVENT**

Die Kerze wird vom eingeladenen Gast: dr. Veres András Györier Diözesanbischof angezündet. Begrüßung prof. dr. Dézsi Csaba András, der Chefarzt der Komitatsklinik Petz Aladár. Im Programm treten die eingeladenen Gäste von

Rábaköz auf: die Schüler der Grundschule von Beled, unter der Leitung von Vaspöriné Kótai Szilvia und Kőszeghy-Németh József.

• **22. DEZEMBER 18:00**

*DUNAKAPU-PLATZ*

**EISZAUBER ZU ADVENT – EISREVUE**

Vorgestellt von der Eiskunstlaufsektion von Győri Nemak-Dana ETO HC

• **24. DEZEMBER 24:00**

*GYŐR, MARIA-DOM*

**DIE VIGILIE DER WEIHNACHTEN**

Veres András Győrer Diözesenbischof zelebriert eine festliche Mitternachtmesse.

• **25. DEZEMBER 17:00**

*SZENTLÉLEK-KIRCHE*

**ORGELKONZERT VON RUPPERT ISTVÁN ZU WEIHNACHTEN**

Populäre weihnachtliche Orgelwerke

• **26. DEZEMBER 13:30, 15:30**

*HAUPTABTEI VON PANNONHALMA, SZENT MÁRTON-BASILIKA*

**ORGELKONZERT ZU WEIHNACHTEN IN PANNONHALMA**

In der Hauptabtei von Pannonhalma ist es seit Jahrzehnten eine Tradition, dass die Geburt Jesu Christi auch mit Musik gefeiert wird. Am zweiten Weihnachtstag, also am 26. Dezember ertönen die Werke von Johann Sebastian Bach, Louis-Claude Daquin, Arcangelo Corelli, bzw. von Marcel Dupré in der Vorstellung von Kiss Zsolt, dem Dirigenten der Szent Márton-Basilika.

• **26–27. DEZEMBER 19:00**

*EVANGELISCHE ALTKIRCHE*

**RÁKÁSZ GERGELY – WEIHNACHTSGESCHICHTEN**

Orgelkonzert

Unsere märchenhafte Zeitreise dauert von der Stille der menschlichen Seele bis zur Belagerung des Weltraums! Wir vertiefen uns in der besinnlichen Ordnung von Bach, Händel und Berlioz füllt uns mit Energie auf, dann werden wir die Gastfreundschaft von antiken Göttern durch Holst, in der Suite der Planeten genießen.

Kartenvorverkauf: Besucherzentrum und unter jegy.hu.

• **27-28-29. DEZEMBER**

*FÜLES BASTEI*

**„AUCH DU KANNST TIERPFLEGER WERDEN“**

Familienprogramm

Wir erwarten unsere Besucher mit einer

Familienprogrammserie, um die Feiertage zusammen

zu verbringen. Die Teilnehmer können in die Arbeit der Zootierpfleger einen Einblick erlangen.

• **27. DEZEMBER 9:00**

*HAUPTABTEI VON PANNONHALMA, SZENT MÁRTON-BASILIKA*

**WEINSEGEN ZUM ST. JOHANNES-TAG**

Eine spannende mittelalterliche Legende erzählt über den Apostel St. Johannes, der sein Glauben so bestätigte, dass er ein Glas vergifteten Wein segnete und trank, der früher schon den Tod von zwei Übeltätern verursachte. St. Johannes schadete der Wein nicht, er hat sogar die zwei Übeltäter auferweckt. Diese Geschichte dient als Grund zur Tradition des Weinesegens, die auch von der Hauptabtei von Pannonhalma bewahrt wird.

• **28. DEZEMBER 10:00, 11:00**

*VASKAKAS PUPPENTHEATER, SAAL DER KLEINSTEN BÄREN IN ALLER MENGE*

Theater der Kleinsten zu Silvester für Kinder zwischen 0–4 Jahren.

... aus dem Spielzeugladen, aus der Basartrafik, aus dem Warenhaus vom Deckel der Dessertsdosen, – aber vielleicht auch die Bären aus der Phantasie. Man kann mit ihnen plaudern, man kann ausraten, woran sie denken, was sie sehen, wonach sie sich sehnen, wovor sie die Großen warnen. Man kann sie schimpfen, wir können so tun, als ob... Man kann mit ihnen spielen, aber auch sie spielen mit uns.

• **29. DEZEMBER 11:00**

*VASKAKAS PUPPENTHEATER, KAMMERSAAL ELFENWERK*

Aufführung zu Silvester für Kinder ab 4 Jahre.

Eine Forschungsgruppe mit vier Elfenreferenten kommen in das Vaskakas Puppentheater, um den Zuschauern über das Wesen der Elfen, über die Ängste und die Bekämpfungsstrategien einen Vortrag zu halten. Elfenwerk spricht alle Kinder und Erwachsene an, die das Gefühl haben, dass sie ein wenig Mut brauchen, ihren Ängsten gegenüberzustehen. Das Motto: „Haben Sie Mut dazu“ „Ja, natürlich!“

• **30. DEZEMBER. 15:00**

*GYŐR, INNENSTADT*

**DIE WUNDER VON GYŐR IN FESTIVALSTIMMUNG**

Die lichterfüllte Innenstadt von Győr gibt die Kulisse zum letzten Spaziergang des Jahres. Stimmen wir uns auf den Silvesterabend und ziehen wir gemeinsam den Schwanz des Schweins! Ein stimmungsvoller Spaziergang mit unserem

Fremdenführer und ein paar Überraschungen machen diesen schönen Wintertag vollständig.

• **30. DEZEMBER 20:00**

*AUDI ARÉNA GYŐR*

**DUMASZÍNHÁZ (TRATSCHTHEATER) - „ALL STARS“**

Schenk Lachen! Mach eine Vorsilvesterparty mit!

Es treten auf: Hadházi László, Kóhalmi Zoltán, Kovács András Péter und Janklovics Péter. Karten sind im Vorverkauf beim Tourinform Büro, bzw. unter [dumaszinhasz.jegy.hu](http://dumaszinhasz.jegy.hu) zu erhalten.

• **31. DEZEMBER 10:30**

*GYŐR, INNENSTADT*

**SPAZIERGANG ZU SILVESTER IN FESTIVALSTIMMUNG**

Besonderes Silvesterprogramm für die in der Stadt Feiernden.

Machen Sie einen Spaziergang in der Innenstadt von Győr am Silvesterabend, lernen Sie die bekanntesten Sehenswürdigkeiten der Stadt kennen, bevor Sie den Schwanz des Glücksschweinchens ziehen! Der letzte Stadtbummel mit unserem Fremdenführer!

• **31. DEZEMBER 21:00 – 1. JANUAR 2:00**

*SZÉCHENYI-PLATZ*

**STÄDTISCHE LUSTBARKEITEN ZU SILVESTER**

Die Stadt Győr erwartet die Feiernden auch in diesem Jahr mit bunten Programmen.

Programm:

21:00–21:30 Videodisco

21:30–2:00: Programm der StarMachine Band die ganze Nacht über

Inzwischen: 0:00 Nationalhymne, 1:00 Feuerwerk

• **1. JANUAR 18:00**

*GYŐR, MARIA-DOM*

**HEILIGE MESSE IM NEUJAHR**

Veres András Győrer Diözesenbischof zelebriert eine festliche Messe am ersten Tag des Jahres 2020, am Festtag von Jungfrau Maria, der Mutter Jesu Christi.

**PROGRAMMÄNDERUNGEN BLEIBEN DEN VERANSTALTERN VORBEHALTEN!**



# Gemeinsam für die Innenstadt von Győr!

Die Händler in der Innenstadt erwarten die Besucher während der Adventszeit auch an den Adventswochenenden mit verlängerten Öffnungszeiten.

WERKTAGS	MONTAG-FREITAG		9:00–19:00
WOCHENENDE	NOVEMBER 30.	Samstag	<b>SAMSTAG:</b> 9:00–18:00  <b>SONNTAG:</b> 9:00–16:00
	1. DEZEMBER	Sonntag	
	7. DEZEMBER	Samstag	
	8. DEZEMBER	Sonntag	
	14. DEZEMBER	Samstag	
	15. DEZEMBER	Sonntag	
	21. DEZEMBER	Samstag	
	22. DEZEMBER	Sonntag	



## Einzigartiges Adventsheferl



Sie können in diesem Jahr Ihr heißes Getränk schon in einem neuen, dekorativen Heferl aus Keramik verlangen. Bis der Vorrat reicht, sind die Heferl, als eine nachhaltige Alternative der einmal verwendbaren Gläser, bei allen Händlern, die heiße Getränke verkaufen, für den Preis von 600 HUF/Stück erhältlich.

**Nehmen Sie Ihren Glühwein aus einem speziellen Heferl, und tragen Sie auch zu einer umweltbewussten Adventzeit bei!**



GYŐR

# Lustbarkeiten zu Silvester

**GYŐR, SZÉCHENYI PLATZ**

VOM 31. DEZEMBER 2019. AB 21:00 UHR BIS 01. JANUAR 2020. 02:00 UHR

21:00–21:30 VIDEODISCO

21:30–2:00

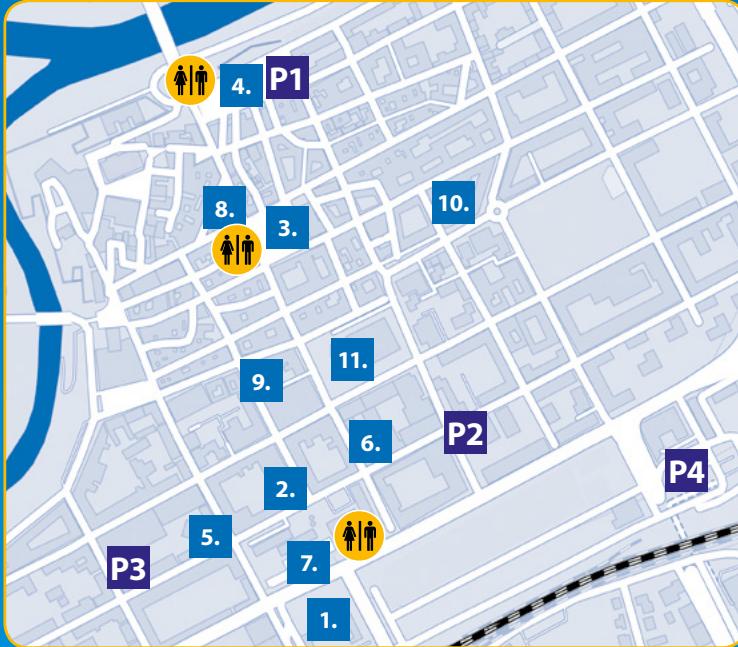
**BAND STARMACHINE**

1. JANUAR 2020. 0:00 UHR NATIONALHYMNE

1. JANUAR 2020. AB 1:00 UHR FEUERWERK

**HELLOGYOR.HU**

# Orte



1. RATHAUS
2. BAROSS G. STRASSE
3. SZÉCHENYI-PLATZ
4. DUNAKAPU-PLATZ
5. RICHTER-SAAL
6. VASKAKAS KUNSTZENTRUM
7. MEGYEHÁZ-PLATZ
8. ESTERHÁZY-PALAST
9. BESUCHERZENTRUM
10. GYŐRER KUNST- UND FESTIVALZENTRUM – ZICHY-PALAST
11. GYŐRER NATIONALTHEATER

P1 DUNAKAPU TIEFGARAGE

P2 ÁRPÁD PARKHAUS

P3 JÓKAI PARKHAUS

P4 RÉVAI PARKHAUS

 ÖFFENTLICHE TOILETTE

## Sicketverkauf, Information

**BESUCHERZENTRUM / TOURINFORM GYŐR**

📍 9021 GYŐR, BAROSS G. STR. 21.

+36 96 311 771 | [www.hellogyor.hu](http://www.hellogyor.hu)

VORVERKAUFSTICKETS SIND IM BESUCHERZENTRUM  
ODER VOR ORT, EINE STUNDE VOR DEM  
VERANSTALTUNGSBEGINN ERHÄLTLICH.

 @gyorvaroshivatalos

 @LatogatokozpontGyor



LÁTOGATÓKÖZPONT  
GYŐR  
INFO · PROGRAM · SHOP

**SZÉCHENYI 2020**



MAGYARORSZÁG  
KORMÁNYA

**Európai Unió**  
Európai Regionális  
Fejlesztési Alap



**BEFEKTETÉS A JÖVŐBE**